

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Историко-филологический институт
Факультет русской филологии
Кафедра славянской филологии

Согласовано
Управлением организации и контроля
Качества образовательной деятельности
« 10 » 06 2020 г.
Начальник управления _____
/Миненкова М.А./

Одобрено учебно-методическим советом
Протокол « 10 » 06 2020 г. № 7
Председатель _____
/Суслин Г.Е./



Рабочая программа дисциплины

Язык и культура

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование

Профиль
Русский язык и иностранный (английский) язык

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
(очная)

Согласовано с учебно-методической
Комиссией Историко-филологического
института

Протокол « 08 » 06 2020 г. № 11
Председатель УМКом _____
/О.Н. Шапарина/

Рекомендовано кафедрой славянской
филологии

Протокол от « 04 » 06 2020 г. № 13
Зав. кафедрой _____
/Шаталова О.В./

Мытищи
2020

Автор-составитель:
Фадеева Татьяна Михайловна,
доктор филологических наук, доцент
Степаненкова Татьяна Владимировна,
старший преподаватель

Рабочая программа дисциплины «Язык и культура» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 № 125.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	6
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся..	9
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	10
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	21
7. Методические указания по освоению дисциплины	21
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	22
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	22

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Язык и культура» является формирование компетенций в соответствии с требованиями ОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, профиль «Русский язык и иностранный (английский) язык»; ознакомление студентов с языком как универсальным средством выражения и формой этнической культуры, формирование лингвокультурологической компетенции студентов; расширение филологического кругозора студентов и подготовка их к изучению других предметов историко-лингвистического цикла; способствование формированию общекультурных, универсальных (общенаучных, социально-личностных, инструментальных) и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ОП ВО по данному направлению подготовки.

Результаты освоения ОП ВО определяются приобретаемыми выпускником МГОУ компетенциями, то есть способностью выпускника применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности. Компетенции выпускника по направлению подготовки бакалавров непосредственно связаны с областью, объектами, видами и задачами профессиональной деятельности выпускника. Для успешной реализации этой задачи будущий выпускник должен получить в вузе лингвистическую научную базу, чтобы в дальнейшем видеть специфику отношений языка и общества, уметь анализировать различные языковые ситуации, владеть методикой историко-лингвистического анализа, анализировать языковые и экстралингвистические факторы, лежащие в основе различных изменений, происходящих в языке.

Задачи дисциплины:

- познакомить студентов с предметом, задачами, методами и понятийным аппаратом науки;
- сформировать знание о проявлении культуры в семантике лексических единиц;
- научить сопоставительному культурологическому анализу лексики на материале английского и русского языков;
- совершенствовать языковые умения и навыки студентов (в связи с частичным изучением курса на английском языке).

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

ДПК-1 Готовность реализовывать образовательные программы в соответствии с требованием образовательных стандартов.

ДПК-2 – способность использовать современные методы и технологии

обучения и диагностики.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Язык и культура» входит в Дисциплина входит в Блок 1, ОП бакалавриата по направлению 44.03.05 – Педагогическое образование, профиль «Русский язык и иностранный (английский) язык».

Подготовка педагогов в высшей школе осуществляется в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта. Их выполнение обязательно для преподавателей и студентов всех вузов России.

«Язык и культура» – учебная дисциплина лингвистического цикла, изучаемая студентами факультета русской филологии. Данный курс является ключевым звеном в профессиональной подготовке высококвалифицированного учителя-словесника, филолога. Дисциплина соотносится с такими дисциплинами образовательной программы, как современный русский язык, славянские языки.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося, необходимым при освоении дисциплины и приобретённым в результате освоения предшествующих дисциплин:

Для освоения дисциплины бакалавры используют знания и умения, сформированные в ходе изучения предметов «Славянское страноведение», «Старославянский язык», «Практикум по славянским языкам», а именно:

- уметь грамотно вести беседу, участвовать в дискуссии;
- уметь грамотно пользоваться научной литературой, словарями и справочниками;
- уметь анализировать и систематизировать научный материал, предложенный преподавателем;
- уметь анализировать культурологический и языковой материал;
- уметь пользоваться лингвокультурологической методикой.

3. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа:	38,3

Лекции	12
Практические занятия	24
Контактные часы на промежуточную ориентацию	2,3
Экзамен	0,3
Консультация	2
Самостоятельная работа	60
Контроль	9,7

Форма контроля: экзамен в 10-м семестре

3.2. Содержание дисциплины

По очной форме обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Язык и культура в системе гуманитарного знания. Языком культуры в широком смысле этого понятия называются те средства, знаки, символы, тексты, которые позволяют людям вступать в коммуникативные связи друг с другом, ориентироваться в пространстве культуры. Язык культуры — это универсальная форма осмысления реальности, в которую организуются все вновь возникающие или уже существующие представления, восприятия, понятия, образы и другие подобного рода смысловые конструкции (носители смысла). Знаки, составляющие каждого из языков культуры и предназначенные для выражения представлений и переживаний, различаются как по своему происхождению, так и степени подобия того, что они представляют. Исследователи культуры выделяют 5 основных знаковых систем: естественные, функциональные, конвенциональные, вербальные, системы записи.	2	2
Тема 2. Методологические основания и базовые понятия дисциплины «Язык и культура». На относительно высокой стадии развития человеческой культуры формируются знаковые системы записи: письмо (система записи естественного языка), нотная грамота, способы записи танца и т. д. Особенностью знаковых систем этого типа является то, что они возникают на базе других знаковых систем разговорного языка, музыки, танца и вторичны по отношению к ним. Изобретение знаковых систем записи — одно из величайших достижений человеческой культуры. Особенно большую роль в истории культуры сыграло появление и развитие письма. Без письма невозможно было бы развитие науки, техники, права и т. д. Появление письма ознаменовало начало цивилизации. Базовым знаком письма является не слово, как в разговорном языке, а объективная и более абстрактная единица — буква. Количество базисных знаков в системе существенно уменьшается и становится обозримым. Это ведет к коренному изменению в логике использования знаковой системы. Становятся возможными качественно новые способы обработки, восприятия и передачи информации.	2	2

Запись создает возможность искусственно увеличить словарный состав языка. С возникновением письменности начинают складываться языковые нормы и правила. Это дает возможность создание нормированного литературного языка, обогащения и совершенствования способов выражения мысли, на основе записи снимаются временные и пространственные границы общения.		
Тема 3. Лингвокогнитивный подход к коммуникации. К представителям лингвокогнитивного подхода следует отнести И.А.Стернина, З.Д. Попову, В.Н. Телия, Е.С. Кубрякову, А. Соломонику, С.Д. Кацнельсона, Д.С. Лихачёва, С.А. Аскольдова. По определению "Краткого словаря когнитивных терминов", концепт – это "термин, служащий объяснению единиц ментальных и психологических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая отражает знания и опыт человека; оперативная содержательная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и языка мозга (<i>lingua mentalis</i>), всей картины мира, отраженной в человеческой психике" (Е.С.Кубрякова, 1996: 90). Исследователи, изучающие концепт в рамках лингвокогнитивного подхода, трактуют его как ментальное образование в сознании индивида, обеспечивающее выход на концептосферу социума, то есть в конечном счете на культуру. Язык служит доказательством того, что в основе наших знаний о мире лежит такая единица ментальной информации как концепт, поскольку именно язык выявляет и объективирует то, как увиден и понят мир человеческим разумом, как он преломлен и категоризован сознанием.	2	4
Тема 4. Фрейм-структуры сознания. Национально-культурная специфика построения дискурса. Использование фрейма как метода исследования связано с постулированием определенной зависимости языкового значения от познавательного опыта человека. Соответственно это метод исследования взаимодействия семантического пространства языка и структур знания мыслительного пространства, то есть метод когнитивно-семантического моделирования языка. Фреймовая модель представления знаний основывается на теории фреймов М. Минского и представляет когнитивную модель памяти человека. В ее основе – положение о восприятии человеком действительности через сопоставление имеющихся в памяти фреймов, каждый из которых связан с конкретным концептуальным объектом памяти и информацией, получаемой из мира действительности.	2	2
Тема 5. Формы существования языка в культуре Все формы существования языка в пределах данного общенародного языка доступны пониманию. Однако высшей формой является литературный язык. Взаимосвязь между формами существования языка усложняется по мере развития функциональных стилей. У говорящего постепенно складывается узус (в переводе обычай, правило) речи – это общепринятое употребление слова или оборота. И в просторечии, и в диалекте, и в профессиональном арго есть свой узус. Прир. языковая форма сходна и в диалектах, и в литературном языке. нормы – это существование у говорящего идеала, образца, эталона. Между отдельными нормами литературного языка и просторечия существуют пограничные зоны, где происходят взаимопроникновения норм, существуют дубл. варианты норм. В динамике нормы в любом социуме участвуют два фактора:		4

степень распространенности конкурирующего варианта авторитетность носителя языка, употребляющего именно этот вариант.		
Тема 6. Лингвокультурный анализ языковых сущностей: фразеологизмы, метафоры. Фразеологические единицы (ФЕ), отражая в своей семантике длительный процесс развития культуры народа, фиксируют и передают от поколения к поколению культурные установки и стереотипы, эталоны и архетипы. Фразеологизмы, по Ф. И. Буслаеву, - своеобразные микромиры, они содержат в себе «и нравственный закон, и здравый смысл, выраженные в кратком изречении, которые завещали предки в руководство потомкам»¹. Это душа всякого национального языка, в которой неповторимым образом выражаются дух и своеобразие нации. При рассмотрении русской фразеологии мы выдвинули следующие гипотезы. 1. В большинстве фразеологизмов есть «следы» национальной культуры, которые должны быть выявлены. 2. Культурная информация хранится во внутренней форме ФЕ, которая, являясь образным представлением о мире, придает фразеологизму культурно-национальный колорит. 3. Главное при выявлении культурно-национальной специфики -- вскрыть культурно-национальную коннотацию.		2
Тема 7. Лингвокультурный анализ языковых сущностей: символы, стереотипы. Среди множества потребностей человека есть одна, резко отличающая его от животных, -- потребность в символизации. Человек живет не просто в физической среде, он живет в символической вселенной. Мир смыслов, в котором он жил на заре своей истории, задавался ритуалами. Ритуальные действия выступали как символы, знание которых определяло уровень овладения культурой и социальную значимость личности. Следовательно, уже с самого начала их появления и до сих пор символы не существуют сами по себе, а являются продуктом человеческого сознания. Человек как микрокосм создает образ, картину, символ макрокосма -- мира. Связь между людьми заложена в самом слове «символ». Первоначально этим греческим словом обозначали черепок, служивший знаком дружеских отношений. Расставаясь с гостем, хозяин вручал ему половинку от разломанного черепка, а вторую его часть оставлял у себя. Через какое бы время этот гость снова ни появился в доме, его узнавали по черепку. «Удостоверение личности» -- таков изначальный смысл слова «символ» в античности.	2	4
Тема 8. Человек в культуре и языке, языковая личность. Категории культуры — это пространство, время, судьба, право, богатство, труд, совесть, смерть и т. д. Они отражают специфику существующей системы ценностей и задают образцы социального поведения и восприятия мира. Это своеобразная система координат, которая формирует языковую личность. Первое обращение к языковой личности связано с именем немецкого ученого И. Вейсгербера. В русской лингвистике первые шаги в этой области сделал В.В.Виноградов, который выработал два пути изучения языковой личности — личность автора и личность персонажа. О говорящей личности писал А. А. Леонтьев. Само	2	4

понятие языковой личности начал разрабатывать Г. И. Богин, он создал модель языковой личности, в которой человек рассматривается с точки зрения его «готовности производить речевые поступки, создавать и принимать произведения речи». Ввел же это понятие в широкий научный обиход Ю. Н. Караулов, который считает, что языковая личность — это человек, обладающий способностью создавать и воспринимать тексты, различающиеся: а) степенью структурно-языковой сложности; б) глубиной и точностью отражения действительности; в) определенной целевой направленностью».		
Итого:	12	24

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

По очной форме

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Лингвокультурология в системе гуманитарного знания.	История вопроса в филологических исследованиях	10	Реферирование, конспект литературы	Литература по основному и дополнительному списку	Подбор и обзор литературы. Конспект
Методологические основания и базовые понятия лингвокультурологии.	Терминологический аппарат современной лингвокультурологии.	10	Реферирование, конспект литературы	Литература по основному списку	Конспект Реферат
Лингвокогнитивный подход к коммуникации.	Язык и культура.	10	Подготовка доклада	Литература по основному списку	Доклад (выступление)
Фрейм-структуры сознания. Национально-культурная специфика построения дискурса.	Русская национальная картина мира.	10	Реферирование, конспект литературы	Литература по основному списку	Конспект
Лингвокультурный анализ языковых сущностей: фразеологизмы	Основы лингвокультурного анализа.	10	Реферирование литературы Работа с использованием мультимедийных	Литература по основному и дополнительному списку. Электронные	Подбор и обзор литературы. Конспект. Мультимедийный

, метафоры.			источников, Интернета	нные учебно-методически комплексы библиотеки	е дийная презентация
Контрастивный анализ английской и русской культурологической лексики	Действительное причастие настоящего и прошедшего времени. Страдательное причастие настоящего и прошедшего времени. Формы будущего времени.	10	Работа с использованием мультимедийных источников, Интернета	Литература по основному и дополнительному списку. Электронные учебно-методически комплексы библиотеки	Подбор и обзор литературы. Мультимедийная презентация.

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
ДПК-1 Готовность реализовывать образовательные программы в соответствии с требованием образовательных стандартов	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.
ДПК-2 – способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые	Уровень сформирован	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
-------------	---------------------	-------------------	----------------------	---------------------	------------------

компетенции	ности				
ПК – 1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знание базовых постулатов современной лингвокультурологии. Умение применять полученные знания на практике. Владение навыками лингвокультурологического анализа.	Текущий контроль: <i>выполнение домашних заданий, конспектирование</i>	30 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знание терминологического аппарата. Умение анализировать различные концепции концептуализации и категоризации национальных языковых фактов. Умение оперировать языковым и культурологическим материалом. Владение основными методами и приемами анализа лингвистических явлений различного типа.	Контроль над способностью эффективно работать самостоятельно (конспектирование; проверка конспектов); готовность к сотрудничеству, толерантность; способность интегрировать знания из новых или междисциплинарных областей для исследовательского диагностирования проблем; готовность к постоянному развитию (доклад,	20 баллов

				<i>контрольная работа)</i>	
ПК – 2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знание базовых постулатов современной лингвокультурологии. Умение применять полученные знания на практике. Владение навыками лингвокультурологического анализа.	Текущий контроль: <i>выполнение домашних заданий, конспектирование</i>	30 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знание терминологического аппарата. Умение анализировать различные концепции концептуализации и категоризации национальных языковых фактов. Умение оперировать языковым и культурологическим материалом. Владение основными методами и приемами анализа лингвистических явлений различного типа.	Контроль над способностью эффективно работать самостоятельно (конспектирование; проверка конспектов); готовность к сотрудничеству, толерантность; способность интегрировать знания из новых или междисциплинарных областей для исследовательского диагностирования проблем; готовность к постоянному развитию (доклад, презентация)	20 баллов

				)	
--	--	--	--	---	--

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Контрольные вопросы для самоподготовки

- 1) Лингвокультурология как наука. Дисциплинарный статус лингвокультурологии.
- 2) Язык и культура: проблема взаимодействия.
- 3) Языковая картина мира и эмпирическое сознание.
- 4) Языковая личность.
- 5) Язык и национальный характер.
- 6) Культурная память. Аккумулирующая природа слова.
- 7) Методология и методы лингвокультурологии.
- 8) Сопоставительные аспекты лингвокультурологии.

Темы докладов

1. Актуальные проблемы лингвокультурологии.
2. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке
3. Культура как мир смыслов
4. Этническая ментальность
5. Культурный концепт и картина мира
6. Текст в лингвокультурологическом аспекте.
7. Метафора как способ представления культуры
8. Образ человека в традиционной культуре
9. Лингвокогнитивный подход к коммуникации
10. Отечественные лингвисты о подходах к изучению языка и культуры
11. Лингвокультурный компонент во фразеологии
12. Язык и языковая личность
13. Этнолингвистический подход в лингвистике

Темы презентаций

1. Язык и культура. Основные понятия и термины
2. Внутренняя форма фразеологизма
3. Время и пространство как основные категории культурного пространства
4. Фреймовая модель в представлении знаний
5. Метафора как способ представления культуры.

Текущий контроль предусматривает вопросы:

1. Формирование лингвокультурологии как науки.
2. Цели и задачи лингвокультурологии.
3. Методика, объект и предмет исследования лингвокультурологии.
4. Основной терминологический аппарат лингвокультурологии.

Тестирование

1. *Слово культура восходит к*
а) слову культурность б) немецкому слову Kultur в) латинскому существительному cultura
2. *Культурные стандарты и их проявления*
а) варьируются в субкультурах общества б) стабильны во всех социальных группах общества
3. *С помощью понятия темпоральность Э.Холл объясняет*
а) обусловленное темпераментом поведение б) темп жизни в) отношение ко времени и его использованию носителями той или иной культуры
4. *Полихронные индивидуумы*
а) делают несколько дел одновременно б) выполняют сначала более трудную, а затем более легкую работу
5. *Монохронное восприятие времени означает, что человек*
а) монотонно выполняет какую-либо работу б) осуществляет какие-либо действия последовательно
6. *Термин «культурный компонент языковых единиц» был введен в научный оборот*
а) Е.М. Верещагиным б) И.А. Стерниным в) В.Г. Костомаровым;
7. *Тексты англосаксонских ученых обычно построены линейно и нацелены на*
а) собеседника б) читателя в) цель высказывания
8. *Национально-культурные особенности семантики наиболее отчетливо обнаруживаются*
а) при семантизации безэквивалентной лексики б) при десемантизации безэквивалентной лексики
9. *Эмпирический компонент значения – это*
а) обобщенное чувственное представление о предметах, называемых знаком б) обобщенное представление о чувствах, вызываемых знаком, называющим предмет
10. *Национально-культурная специфика лексического значения проявляется прежде всего в:*
а) основных семах б) менее существенных, производных семах.

Контрольная работа по дисциплине может быть выполнена на основе: 1) анализа произведений авторов русской и зарубежной литературы с точки зрения лингвокультурологического, когнитивного, фреймового подходов к языку. И нацелена на выявление национально-культурного компонента в

произведении; 2) либо на материале фразеологических словарей русского литературного языка. Анализ фразеологических единиц как культурно значимых для данного этноса.

Примерный перечень вопросов для экзамена

1. История постановки и решения проблемы «язык-культура» в мировой и отечественной науке.
2. Формирование лингвокультурологии как научной дисциплины (рассказать о деятельности двух учёных на выбор).
3. Понятие «культура» и подходы к его изучению.
4. Периодизация лингвокультурологии.
5. Основные направления и школы лингвокультурологии.
6. Междисциплинарный статус лингвокультурологии.
7. Цели и задачи лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
8. Методология лингвокультурологии.
9. Базовые понятия лингвокультурологии.
10. Культура как мир смыслов.
11. Понятие о культурной коннотации.
12. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.
13. Концептуальная и языковая картина мира.
14. Аккумулирующее свойство слова.
15. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии.
16. Метафора как способ представления культуры.
17. Символ и стереотип как явления культуры.
18. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
19. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке.
20. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии. Архетип и мифологема как явления культуры.
21. Языковая личность.
22. Традиционный и современный образ человека в культуре и языке.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Итоговая шкала оценивания включает «базовую», «сверхбазовую» и «вариативную» части.

Базовая часть (пороговый уровень сформированности) включает в себя оценённые в баллах различные виды работ бакалавра, предусмотренные данной программой, выполнение которых даёт возможность претендовать на «зачтено».

Сверхбазовая часть (продвинутый уровень сформированности) включает

в себя оценённые в баллах все виды работ бакалавра, предусмотренные данной программой (в т.ч и работы базовой части). Выполнение всех видов работ даёт возможность претендовать на «зачтено».

Вариативная часть (ниже порогового уровня сформированности) предусмотрена на тот случай, когда студент не набирает достаточное количество баллов для допуска к экзамену.

БАЗОВАЯ ЧАСТЬ			
Вид контроля	Тема /форма аттестационной работы	Мин Кол-во баллов	Макс Кол-во баллов
Контроль посещаемост и	Посещение лекционных и семинарских занятий (по 1 баллу за занятие)	0	18
Контроль работы на занятиях	Контроль работы на практических занятиях (по 4 балла за занятие)	0	36
Контроль самостоятель ной работы	Проверка конспектов (1 раз в семестр)	0	6
Рубежный контроль	Тестирование (по 0, 5 балла за выполненное задание)	0	10
Всего за семестр			70

Преподавание дисциплины «Язык и культура» предполагает следующие **формы учебной деятельности**: лекционный курс, практические занятия, самостоятельную и индивидуальную работу.

Основное внимание в **лекционном курсе** должно быть уделено современным подходам в отечественной и зарубежной лингвистике при изучении языка и культуры. Таким понятиям как язык и мышление, концепт, лингвокультурология, когнитивистика, этнолингвистика.

В организации **практических занятий** основное внимание должно быть сосредоточено на отборе фактического материала по каждому пункту плана практического занятия. На практических занятиях отрабатываются навыки лингвистического анализа различных единиц. Группа при обсуждении заявленных вопросов должна прийти к какому-либо заключению и вынести итоговое решение. Преподаватель в этой структуре является таким же участником, может и должен задавать вопросы выступающим, участвовать в дискуссии, при этом преподаватель составляет задания, проверяет и комментирует их, чтобы заявленные вопросы были раскрыты и обсуждены в течение определенного времени с учётом выделяемых на практические занятия аудиторных часов.

Контроль работы на практических занятиях предполагает оценку устных ответов на поставленные вопросы. Ответы можно оценивать по четырём

важнейшим параметрам: знание фактического материала по обсуждаемому вопросу; умение показывать причинно-следственные связи; владение дополнительной литературой; способность убедительно отстаивать свою точку зрения и уважительно вести дискуссию.

Процесс формирования компетенций учащихся не может быть полноценным без продуманной системы средств их измерения и оценивания. Наиболее эффективные средства измерения компетенций учащихся: рефераты, контрольная работа, тесты минимальной компетентности, конспекты.

Проверка **конспектов** практикуется с условием, что у каждого студента конспекты будут проверены один раз за время изучения дисциплины. Содержание конспекта оценивается от 0 до 6 баллов, в зависимости от уровня осмысления материала, предложенного студентам для самостоятельного изучения (высший – 6 баллов, высокий – 5 баллов, оптимальный – 4 балла, удовлетворительный – 3 балла, неудовлетворительный – 2 балла, низкий – 1 балл, отсутствие конспекта – 0 баллов).

Методические рекомендации к составлению конспекта

Конспектирование предполагает письменную фиксацию информации, в виде краткого изложения основного содержания научного текста. Целью конспектирования является составление записи, позволяющей студенту с нужной полнотой восстановить полученную из научного источника информацию. Эффективной формой является составление тезисного конспекта, представляющего собой кратко сформулированные основные мысли изучаемого материала. Основными требованиями к составлению конспекта является:

- запись выходных данных источника;
- соответствие представленного в конспекте материала основным положениям выбранного источника;
- чёткая формулировка основных мыслей источника;
- усвоение содержания законспектированного научного исследования.

Шкала оценивания конспекта

Уровни оценивания		Баллы
№	Содержание	
4	Ключевая идея статьи отражена в конспекте полностью, что показывает глубокое понимание содержания конспектируемого текста	6-5
3	Основная идея стати показана, однако понимание ее вызывает сомнение	4-3
2	Идея ясна, но ее понимания автором нет, конспект сделан шаблонно.	2-1
1	Идея статьи с трудом проглядывается, отсутствует понимание ее автором, наличие ошибок в изложенном материале.	0

Тестирование даёт возможность набрать до 10 баллов, исходя из оценки за каждый правильный ответ – 0, 5 балла). Тестирование проводится по мере прохождения изучаемого курса. Комплект тестов разрабатывается преподавателем, ведущим дисциплину, и утверждается на заседании кафедры. При оценивании выполнения тестов следует учитывать, что поскольку тесты на компетентность чаще всего критериально-ориентированные (в качестве

критерия рассматриваются знания, умения и компетенции, которые должны быть сформированы у ученика), то показателем уровня сформированности компетентности можно считать выполнение заданий теста на 60-70%. Проведение тестирования призвано закрепить результаты учебной работы и сформировать индивидуальную траекторию подготовки студентов к промежуточному контролю. В ходе тестирования осуществляется проверка знания обучающимися базовой лингвистической терминологии, умение определять статус различных языковых единиц, определять те или иные языковые факты.

Устный опрос – форма контроля, предполагающая групповое обсуждение под руководством преподавателя достаточно широкого круга проблем. Как форма контроля опрос позволяет преподавателю в сравнительно небольшой срок выяснить уровень знаний студентов целой группы по данному разделу курса.

Шкала оценивания индивидуального собеседования и устного опроса

Критерии оценивания	Высокий	Оптимальный	Удовлетворит.	Неудовлетворит.
Уровень усвоения материала, предусмотренного программой	5	4	3	2
Умение выполнять задания, предусмотренные программой	5	4	3	2
Уровень знакомства с литературой, предусмотренной программой	5	4	3	2
Уровень знакомства с интернет-ресурсами, предусмотренными программой	5	4	3	2
Уровень раскрытия причинно-следственных связей	5	4	3	2
Уровень самостоятельности в формулировке выводов	5	4	3	2
Всего	5	4	3	0-2

Требования к индивидуальному собеседованию и опросу:

- овладение студентами навыком обобщения изученных тем лекционного курса и научной литературы;
- умение оперировать научными терминами и понятиями;
- умение аргументировать своё мнение, тем самым представлять глубину осознания и усвоения материала.

СВЕРХБАЗОВАЯ ЧАСТЬ			
Вид контроля	Тема /форма аттестационной работы	Мин Кол-во баллов	Макс Кол-во баллов
Контроль самостоятельной работы	Проверка реферата, доклада	0	15
Контроль выполнения	Проверка контрольной работы		15

контрольной работы			
Всего за семестр			30

Для оценивания интегрированных и практико-ориентированных заданий используются несколько критериев, оцениваемых в 10-15 баллов (0 – признак не сформирован, 1-5 балл – чётко не выражен, 6-10 балла – выражен чётко; 11-15 – критерии выполнения творчески переосмыслены студентом):

Шкала оценивания реферата, уровни оценивания:

Ключевая идея изученных статей отражена в реферате полностью, что показывает глубокое понимание содержания реферируемой статьи (12-15 баллов); основная идея статей показана, однако понимание её вызывает сомнение (10-11 баллов); реферат сделан шаблонно, без глубокого понимания поставленной проблемы (6-9 баллов); в реферируемом материале допущены фактические и смысловые ошибки (2-5 баллов); идея статей не отражена, реферат подменён конспектом (1 балл); работа не выполнена (0 баллов).

Шкала оценивания доклада, уровни оценивания:

Вид оцениваемой Деятельност и	Уровни оценивания			
	Минимал ьный	Удовлетворит.	Оптимальны й	Высокий
Формулиров ание представленной информации в виде проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствую т выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и / или выводы необоснов аны	Проблема раскрыта. Проведён анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и / или обоснованы студентом.	Проблема раскрыта полностью. Проведён анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы.
Предложени е способа решения проблемы	Способ решения не представлен.	Информация не систематизирова на. Не используются профессиональн ые термины	Информация систематизирована . Нарушены некоторые логические связи.	Способ решения представлен логично и последовательно. Использованы 5 и более профессиональных терминов.
Демонстрац ия способа решения проблемы	Не использованы современные технологии.	Технологии использованы частично	Используются технологии, но есть ошибки.	Информация продемонстрирова на без ошибок, с использованием широкого спектра технических возможностей.
Всего баллов	0-5	6-9	10-11	12-15

Методические рекомендации к подготовке доклада

При написании доклада студенту необходимо:

а) отобрать учебную и научную литературу по вопросу исследования;

б) составить план доклада, в котором следует отразить: *введение*, в котором ставится цель и задачи исследования; *историю и теорию вопроса* (которая может являться составной частью введения или представлять самостоятельную главу); *основную часть работы*; *заключение*, в котором подводятся итоги исследования, а также освещается перспектива дальнейшего изучения проблемы, темы, вопроса; *список литературы, лексикографических источников; приложение* (словник, картотека, таблицы, схемы и т. п.).

в) при описательном характере темы исследования необходимо осветить точки зрения на проблему ученых, выделить распространенный взгляд на существо проблемы, представить свою точку зрения;

г) если анализируется конкретный языковой материал, следует его отобрать из определенных источников, классифицировать по одному или нескольким признакам, описать классификацию, сделать выводы по проведенному анализу;

д) если доклад предполагает использование словарей, выписываются данные словарей, они сравниваются с данными собственных наблюдений, в заключение делаются выводы;

е) в работе с текстом языковой материал, извлеченный из текста, анализируется в системной интерпретации, при этом вначале исследуется фонетико-фонологический уровень языковых единиц, затем лексико-фразеологический, далее – грамматический;

ж) в Заключении подводятся итоги исследования, освещается перспектива дальнейшего изучения проблемы, темы, вопроса.

Шкала оценивания контрольной работы:

Вид оцениваемой Деятельност и	Уровни оценивания			
	Минималь ный	Удовлетворит.	Оптимальный	Высокий
Владение навыками анализа фактического материала, предложенного в работе	Анализ языковых фактов не представлен. Отсутствуют выводы	Есть попытка анализа, но неправильная. Выводы не сделаны и / или выводы необоснованн ы	Проведён анализ языковых фактов без привлечения аргументации. Не все выводы сделаны и / или обоснованы студентом.	Проблема раскрыта полностью. Проведён анализ языковых фактов с привлечением дополнительной литературы и достаточной аргументацией
Знание теоретического материала	Способ решения не представлен.	Информация не систематизирован	Информация систематизирован а. Нарушены	Способ решения представлен

		а. Не используются профессиональн е термины	некоторые логические связи.	логично и последовательно. Использованы 5 и более профессиональных терминов.
Умение обобщать анализируемые языковые факты	Не использованы современные технологии.	Технологии использованы частично	Используются технологии, но есть ошибки.	Информация продемонстрирова на без ошибок, с использованием широкого спектра технических возможностей.
Умение видеть связи между языковыми фактами;	Способ решения не представлен.	Информация не систематизирован а. Не используются профессиональн е термины	Информация систематизирован а. Нарушены некоторые логические связи.	Способ решения представлен логично и последовательно. Использованы 5 и более профессиональных терминов.
Отсутствие в контрольной работе орфографически х, пунктуационных , стилистических, графических и прочих ошибок	Большое количество ошибок, бессистемност ь выполнения.	Информация не систематизирован а. Не используются профессиональн е термины, есть достаточное количество грубых ошибок	Информация систематизирован а. Нарушены некоторые логические связи. Наблюдаются некоторые негрубые ошибки	Способ решения представлен логично и последовательно. Работа выполнена безошибочно либо с незначительными недочетами
Всего баллов	0-5	6-9	10-11	12-15

Самостоятельная работа предусматривает не только выполнение обязательных для всех домашних заданий к практическим занятиям, зачету или экзамену, но и чтение дополнительной литературы, усвоение видео- и аудиолекций ведущих ученых страны, выполнение заданий исследовательского характера, привлечение различного рода словарей. Индивидуальная работа должна учитывать различную степень лингвистической и общекультурной подготовки студентов, их отношение к предмету.

Контролируемая самостоятельная работа включается в план самостоятельной работы каждого студента в обязательном порядке. Студент, приступающий к изучению дисциплины, получает информацию обо всех формах самостоятельной работы по курсу с выделением обязательной и контролируемой самостоятельной работы.

Контроль над самостоятельной работой студентов осуществляется в виде: текущей работы с лекционным материалом, предусматривающей проработку конспекта лекций и учебной литературы; изучения материала, вынесенного на

самостоятельную проработку; подбора и обзора литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме дисциплины; подготовки реферата.

Критерии оценивания самостоятельной работы:

- умение собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников (0-5 баллов);
- умение собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать практический материал для иллюстраций теоретических положений (0-5 баллов);
- умение самостоятельно решать проблему/задачу на основе изученных методов, приемов, технологий (0-5 баллов);
- умение ясно, четко, логично и грамотно излагать собственные размышления, делать умозаключения и выводы (0-5 баллов);
- умение пользоваться ресурсами глобальной сети (0-5 баллов);

Формой контроля знаний, умений и навыков по дисциплине является **экзамен в 10 семестре**. Вопросы предполагают контроль общих методических знаний и умений, способность студентов проиллюстрировать их примерами, индивидуальными материалами, составленными студентами в течение курса.

«Отлично» (81-100 б) выставляется, если студент показал знание теории, видение логической структуры и закономерностей соответствующей науки, хорошее осмысление основных вопросов проблемы, умение при этом раскрывать содержательную сторону понятия, используя иллюстративный материал; умение оценивать и анализировать единицы языка и речи. Ответ по форме логичен, содержателен. **«Хорошо» (61-80 б.)** выставляется студенту, если он показал хорошие результаты по теории, умение отбирать, классифицировать, анализировать единицы языка и речи. Однако осмыслил он теоретический материал односторонне, не совсем чётко разграничил единицы языка и речи. **«Удовлетворительно» (41-60 б.)** получает студент, если ответ на вопросы нечёток, наблюдается смешение понятий, он делает ошибки в анализе.

«Неудовлетворительно» (21-40 б.) выставляется, если студент не владеет (или владеет в незначительной степени) основным программным материалом в объёме, необходимым для профессиональной деятельности; наличие пробелов в знании основного учебно-программного материала, непонимание сущности излагаемых вопросов; допущение принципиальных, грубых ошибок в выполнении заданий, предусмотренных программой. Как правило, неудовлетворительная оценка выставляется обучающимся, у которых возникнут трудности при дальнейшем освоении ОП ВО и осуществлении профессиональной деятельности.

Самостоятельная работа студентов в процессе изучения дисциплины «Старославянский язык» предполагает работу с учебной и научной литературой; конспектирование научных источников; подготовку докладов и устных сообщений по результатам самостоятельного теоретического материала. Контроль преподавателем осуществляется в ходе беседы по темам, на индивидуальных консультациях; проверки краткого реферата или

прослушивания доклада.

Выполнение любого практического и контрольного задания требует от студента знания теоретического материала, умения правильно излагать мысли с помощью кода.

В том случае, если студент не может быть допущен к зачету по итогам занятий в семестре, он выбирает из ниже приведённой таблицы один или несколько видов работы.

ВАРИАТИВНАЯ ЧАСТЬ			
Форма аттестационной работы	Тема /форма аттестационной работы	Мин Кол-во баллов	Макс Кол-во баллов
Подготовка доклада	Доклад по выбранной заранее (в начале семестра) теме	0	10
Подготовка презентации	Презентация по выбранной заранее (в начале семестра) теме	0	10
Написание теста по всему курсу	Тестирование (по 0,5 балла за выполненное задание)		10
Всего за семестр			30

Шкала оценивания презентации

Вид оцениваемой деятельности	Уровни оценивания			
	Минимальный	Удовлетворительный	Оптимальный	Высокий
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта полностью. Выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема нераскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы

Представле ние	Представляема я информация логически связана. Не использованы профессиональные термины.	Представляема я информация не систематизирована и/или последовательна. Использован 1-2 профессиональ ный термин	Представляема я информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляема я информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
Оформлени е	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок представляемой информации	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки представляемой информации	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок представляемой информации	Широко использованы технологии (Power Point). Отсутствуют ошибки представляемой информации
Баллы за каждый вид	0-1	2-4	5-7	8-10

Методические рекомендации к зачету по содержанию лекционного курса

Студент должен усвоить и умело пользоваться понятиями теоретического языкознания (перечень ключевых слов); владеть основами поуровневого анализа текста при обращении к теоретическим положениям учения о языке как системе; пройти тестирование по изученному материалу; представить конспекты научных источников.

Формой проверки теоретических знаний по изученному курсу является зачет, который предполагает проверку и оценку знаний, умений и навыков студентов, полученных в результате освоения лекционного курса и усвоения учебного материала практических занятий.

При оценке знаний на зачете учитывается:

- степень усвоения теоретического и практического материала;
- уровень знакомства с терминологией;
- глубина освоения лекционного материала и научных исследований;
- умение сделать обобщающие выводы;
- наличие контрольной работы, соответствующей указанным требованиям.

Шкала оценивания зачета

Уровни оценивания		Баллы
№	Содержание	

4	Высокий уровень усвоения литературного и теоретического материала; глубина освоения лекционного материала и научных исследований; умение сделать обобщающие выводы; наличие контрольной работы, соответствующей указанным требованиям.	15-20
3	Хороший уровень усвоения литературного и теоретического материала; глубина освоения лекционного материала и научных исследований; умение сделать обобщающие выводы; наличие контрольной работы, соответствующей указанным требованиям.	10-14
2	Средний уровень усвоения литературного, теоретического и лекционного материала; умение сделать выводы; наличие контрольной работы, соответствующей указанным требованиям.	6-9
1	Низкий уровень усвоения литературного, теоретического и лекционного материала; неумение делать обобщающие выводы; наличие контрольной работы по выбранной теме.	3-5
0	Очень низкий уровень усвоения литературного, теоретического и лекционного материала; неумение делать обобщающие выводы; отсутствие контрольной работы по выбранной теме.	0-2

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Нелюбин, Л. Л. История науки о языке [Электронный ресурс] : учебник / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни. - 4-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 376 с. <http://www.znaniy.com/bookread.php?book=406332>
2. Алефиренко Н.В. Лингвокультурология. [Электронный ресурс] Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Флинта, 2010. – 143 с. – URL: <http://biblioclub.ru>

6.2. Дополнительная литература

1. Актуальные проблемы лингвокультурологии/ Отв. Ред. Галинская И.Л.: М.: РАН ИНИОН, 2011.– 140 с. URL: <http://biblioclub.ru>
2. Апресян Ю.Д. Образ человека по данным языка. – В кн.: Апресян Ю.Д. Избранные труды, т. 2. М., 1995.
3. Воробьев В.В. Лингвокультурология: теория и методы. М., 1997.
4. Маслова В.А. Лингвокультурология: Учебное пособие для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2004.
5. Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии: учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2006.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Словари русского языка. Эл. ресурс [<http://slovari.yandex.ru/>].
<http://www.edu.km.ru> – сайт Отдела образовательных проектов компании «Кирилл и Мефодий».
<http://www.ruscorpora.ru> – Национальный корпус русского языка.

[http:// www.filologia.ru](http://www.filologia.ru) – научные филологические труды «Филология».
<http://www.philology.ru> – «Русский филологический портал»;
<http://www.gramota.ru> – образовательный портал «ГРАМОТА.РУ».

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Лунина И.Е., Редина О.Н., Стрельникова А.А. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов.

Гац И.Ю. Методические рекомендации по организации внеаудиторной (самостоятельной) работы студентов.

Гац И.Ю. Методические рекомендации Формирование фонда оценочных средств студентов факультета русской филологии.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ДИСЦИПЛИНЫ

ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием.

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;

- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями;

- лаборатория оснащенная, лабораторным оборудованием:

- комплект учебной мебели, персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ.